

Завжди готові Вам допомогти

Зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку тут:
www.philips.com/welcome



DTM9030



Посібник користувача

PHILIPS

Зміст

1 Техніка безпеки та важлива інформація	2
Безпека	2
Примітка	4

2 Система дозвілля з док-станцією	6
Вступ	6
Комплектація упаковки	6
Огляд головного гучномовця	7
Огляд пульта дистанційного керування	8

3 Початок роботи	10
Під'єднання кабелів гучномовців	10
Під'єднання FM-антени	11
Під'єднання до джерела живлення	11
Підготовка пульта дистанційного керування до роботи	11
Налаштування годинника	12
Увімкнення	12

4 Відтворення	13
Відтворення з диска	13
Відтворення вмісту з USB-пристрою	13

5 Параметри відтворення	14
Призупинення/відновлення відтворення	14
Зупинка відтворення	14
Перехід до доріжки	14
Пошук у межах доріжки	14
Повторюване та довільне відтворення	14
Програмування доріжок	14
Відображення даних ID3	15

6 Відтворення вмісту пристрою Bluetooth	16
--	-----------

7 Відтворення вмісту iPod/iPhone	17
Сумісні iPod/iPhone	17
Встановлення iPod/iPhone	17
Прослуховування аудіо з iPod/iPhone	17
Заряджання iPod/iPhone	18
Виймання iPod/iPhone	18

8 Прослуховування радіо	19
Налаштування радіостанції	19
Вибір стерео-/мономовлення	19
Програмування радіостанцій	19
Вибір попередньо встановленої радіостанції	20
Відображення відомостей про відтворення	20

9 Налаштування звуку	21
Регулювання гучності	21
Регулювання рівня низьких/високих частот	21
Вимкнення звуку	21

10 Інші функції	22
Налаштування таймера вимкнення	22
Налаштування таймера увімкнення	22
Відтворення із зовнішнього пристрою	23

11 Інформація про виріб	24
Технічні характеристики	24
Відомості про можливості відтворення з USB-пристроїв	25
Підтримувані формати диска MP3	25

12 Усунення несправностей	26
----------------------------------	-----------

1 Техніка безпеки та важлива інформація

Уважно прочитайте усі інструкції перед використанням цього пристрою. Якщо пристрій буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.

Безпека



Попередження

- Ніколи не знімайте корпус виробу.
- Деталі цього виробу не можна змащувати.
- Ніколи не ставте виріб на інше електричне обладнання.
- Зберігайте виріб подалі від прямих сонячних променів, джерел відкритого вогню або тепла.
- Не дивіться на промені лазера всередині виробу.
- Слідкуйте за тим, щоб кабель живлення, штекер чи адаптер завжди можна було легко від'єднати від електромережі в разі потреби.

- ① Прочитайте ці інструкції.
- ② Зберігайте ці інструкції.
- ③ Візьміть до уваги всі попередження.
- ④ Дотримуйтесь усіх вказівок.
- ⑤ Не використовуйте виріб біля води.
- ⑥ Чистіть виріб лише сухою ганчіркою.
- ⑦ Не закривайте вентиляційні отвори. Встановлюйте виріб згідно з інструкціями виробника.

- ⑧ Не ставте виріб біля джерел тепла, наприклад батарей, обігрівачів, печей або інших виробів (включаючи підсилювачі), які виробляють тепло.
- ⑨ Слідкуйте, щоб не стати на кабель живлення чи не перетиснути його, особливо біля штекерів та в місцях виходу з виробу.
- ⑩ Використовуйте лише приладдя, вказане виробником.
- ⑪ Ставте виріб лише на візок, підставку, триногу, кронштейн або стіл, який рекомендований виробником або постачається з виробом. Якщо виріб встановлено на візок, пересувajte візок обережно, щоб уникнути перевертання, яке може спричинити травму.



- ⑫ Від'єднуйте пристрій від мережі під час грози або коли Ви не плануєте ним користуватися протягом тривалого часу.
- ⑬ Обслуговування виробу має здійснюватися кваліфікованими особами. Обслуговування виробу потрібне тоді, коли виріб пошкоджено тим чи іншим чином, наприклад пошкоджено кабель живлення або штекер, на виріб розлито рідину або впав якийсь предмет, виріб упав, потрапив під дощ або у середовище з високою вологістю чи просто не працює належним чином.
- ⑭ Оберегайте виріб від рідин та бризок.
- ⑮ Не ставте на виріб речей, які можуть спричинити його пошкодження (напр., ємності з рідиною, запалені свічки).

- 16 Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або ШТЕПСЕЛЬ, слід стежити за його справністю.
- 17 Довкола пристрою має бути достатньо вільного простору для вентиляції.
- 18 Батареї (комплект батарей або вставлені батареї) слід оберегти від надмірної дії тепла, наприклад сонячних променів, вогню тощо.

Важливі примітки для користувачів у Великобританії

Запобіжник

Подана інформація стосується лише виробів зі штепселем для Великобританії.

Цей пристрій обладнано перевіреним литим штепселем. Заміняючи запобіжник, встановлюйте запобіжник із:

- номінальними значеннями, вказаними на штепселі,
- погодженням BS 1362 та
- знаком схвалення ASTA.

Якщо Ви не впевнені щодо того, який тип запобіжника використовувати, зверніться до дилера.

Увага! Для дотримання норм Директиви щодо ЕМС (2004/108/EC) не від'єднуйте штепсель від шнура живлення.

Під'єднання штекера

Дроти шнура живлення є таких кольорів: блакитний = нейтральний (N), коричневий = під напругою (L).

Якщо кольори не збігаються із кольорами на штекері, ідентифікуйте роз'єми в штекері так, як подано далі.

- 1 Під'єднайте блакитний дрід до клеми з позначкою "N" або до роз'єму чорного кольору.

- 2 Під'єднайте коричневий дрід до клеми з позначкою "L" або до роз'єму червоного кольору.
- 3 Не під'єднуйте дроти до клеми заземлення штекера (із позначкою "E" (або "e") чи зеленого кольору (або зелено-жовтого)).

Перед тим як встановити кришку штекера, перевірте, чи ніпель шнура зафіксовано над обплетенням кабелю, а не лише над двома дротами кабелю.

Догляд за виробом

- Не кладіть у відділення для дисків ніяких інших предметів, окрім дисків.
- Не вставляйте у відділення для дисків деформованих або потрісканих дисків.
- Якщо Ви не плануєте користуватися пристроєм протягом тривалого часу, вийміть диски з відділення для дисків.
- Чистіть пристрій лише ганчіркою із мікроволокну.

Турбота про довкілля



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити та використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв.

Дійте згідно з місцевими законами і не утилізуйте старі вироби зі звичайними

побутовими відходами. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Примітка

- Табличка з даними знаходиться на задній панелі пристрою.

Примітка

CE 0560



Цим повідомленням компанія WOOX Innovations стверджує, що цей виріб відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті www.philips.com/support.

Внесення будь-яких змін чи модифікацій цього пристрою, які не є позитивно схвалені компанією WOOX Innovations, можуть позбавити користувачів права користуватися цим пристроєм.

Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та

поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips N.V. і використовуються компанією WOOX Innovations Limited за ліцензією Koninklijke Philips N.V.

Технічні характеристики виробів можуть бути змінені без попередження. Компанія WOOX залишає за собою право у будь-який момент змінювати вироби, не зобов'язуючись відповідним чином змінювати попередньо реалізовані вироби.



**Be responsible
Respect copyrights**

Несанкціоноване виготовлення копій матеріалу, захищеного від копіювання, зокрема комп'ютерних програм, файлів, записів програм та звукозаписів, може порушувати авторські права і становити карний злочин. Цей пристрій забороняється використовувати для таких цілей.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.

Made for



iPod



iPhone

Написи "Made for iPod" та "Made for iPhone" вказують на те, що електронний пристрій було спеціально розроблено

для під'єднання до iPod або iPhone відповідно і сертифіковано як такий, що відповідає стандартам корпорації Apple. Корпорація Apple не несе відповідальності за функціонування цього пристрою чи його відповідність стандартам безпеки та правовим нормам. Візьміть до уваги, що використання цього пристрою з iPod чи iPhone може вплинути на бездротове використання.

iPod та iPhone є товарними знаками корпорації Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.

Bluetooth

Словесний знак та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, які належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією WOOX Innovations відбувається згідно з ліцензією.



© 2013 CSR plc та сестринські компанії.

Знак aptX® та логотип aptX є товарними знаками CSR plc або однієї з сестринських компаній і можуть бути зареєстрованими в одній чи кількох юрисдикціях.

2 Система ДОЗВІЛЛЯ З ДОК- СТАНЦІЄЮ

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Вступ

Завдяки цьому пристрою можна:

- насолоджуватися аудіо на дисках, USB-пристроях, iPod/iPhone, пристроях Bluetooth та інших зовнішніх пристроях;
- слухати радіостанції.

Пристрій підтримує такі мультимедійні формати:

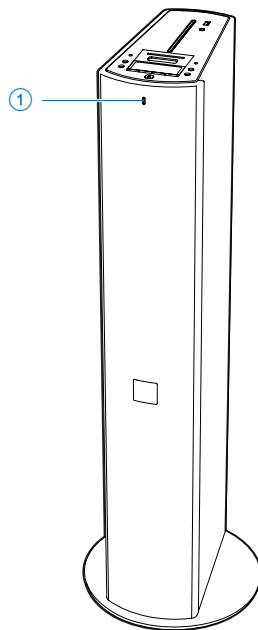
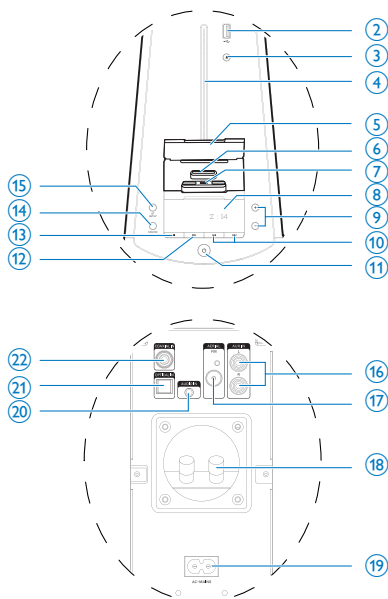


Комплектація упаковки

Перевірте вміст упакування:

- Головний блок
- Пульт дистанційного керування із двома батареями типу AAA
- Кабель живлення
- Кабель для під'єднання гучномовців
- FM-антена
- Друковані матеріали

Огляд головного гучномовця



① Індикатор Bluetooth



- Роз'єм USB.



- Виймання диска.

④ Відсік для диска

⑤ Кришка док-станції

- Підніміть, щоб відкрити роз'єми док-станції.

⑥ Док-станція для iPod/iPhone із 30-контактним роз'ємом

⑦ Док-станція для iPod/iPhone із роз'ємом Lightning

⑧ Індикаторна панель

- Відображення поточного стану.

⑨ +/-

- Регулювання гучності.

⑩ ◀▶

- У режимі диска/USB-пристрою/док-станції натискайте для переходу до попередньої/наступної доріжки.
- У режимі диска/USB-пристрою/док-станції натискайте та утримуйте для пошуку в межах доріжки.
- У режимі тюнера натискайте для налаштування радіостанції.
- Натискайте для налаштування годинника і таймера.

11 

- Увімкнення пристрою.
- Перехід у режим очікування чи режим очікування з економією енергії.

12 

- Відтворення або призупинення відтворення.

13 

- Зупинка відтворення або видалення програми.

14 **SOURCE**

- Виберіть джерело: DISC, USB, FM TUNER, док-станцію (IPOD_IPHONE), BLUETOOTH, AUX, AUDIO_IN, OPTICAL або COAXIAL.

15 **BT SETUP**

- (Натискайте й утримуйте) видалення наявної інформації про з'єднання у пару.

16 **AUX IN (L/R)**

- Роз'єми для вхідного аудіокабелю RCA (червоний/білий).

17 **FM AERIAL**

- Роз'єм для під'єднання FM-антени.

18 **Конектори для гучномовців**

- Роз'єми для під'єднання гучномовців.

19 **AC~MAINS**

- Роз'єм живлення.

20 **AUDIO IN**

- 3,5-мм вхідний аудіороз'єм.

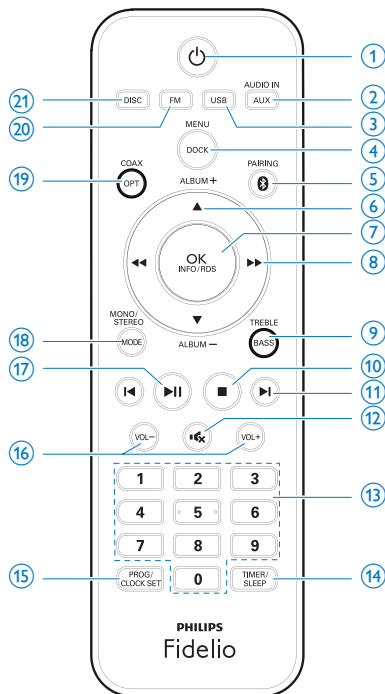
21 **OPTICAL IN**

- Оптичний вхідний роз'єм.

22 **COAXIAL IN**

- Коаксіальний вхідний роз'єм.

Огляд пульта дистанційного керування



1 

- Увімкнення пристрою.
- Перехід у режим очікування чи режим очікування з економією енергії.

2 **AUDIO IN/AUX**

- Вибір 3,5-мм або RCA (червоний/білий) вхідного аудіосигналу.

3 **USB**

- Вибір USB-пристрою.

4 **DOCK/MENU**

- Вибір док-станції (IPOD_IPHONE).
- Доступ до меню iPod/iPhone.

⑤ PAIRING 0

- Вибір пристрою Bluetooth.

⑥ ALBUM +/- ▲ / ▼

- Перехід до попереднього/наступного альбому.
- Навігація в меню iPod/iPhone.

⑦ OK/INFO/RDS

- Підтвердження вибору.
- Вибір відомостей для відображення під час відтворення.
- Відображення інформації RDS (Radio Data System – система передачі даних).

⑧ ◀▶ / ▶▶

- У режимі диска/USB-пристрою/док-станції натискайте для пошуку в межах доріжки.
- У режимі тюнера натискайте для налаштування радіостанції.
- Навігація в меню iPod/iPhone.

⑨ BASS/TREBLE

- Регулювання рівня низьких/високих частот.

⑩ ■

- Зупинка відтворення або видалення програми.

⑪ ◀▶ / ▶▶

- У режимі диска/USB-пристрою/док-станції натискайте для переходу до попередньої/наступної доріжки.
- Налаштування годинника і таймера.
- Вибір попередньо встановленої радіостанції.

⑫ 🔊

- Вимкнення чи увімкнення звуку.

⑬ Цифрова клавіатура.

- Вибір доріжки.
- Вибір попередньо встановленої радіостанції.

⑭ TIMER/SLEEP

- Налаштування таймера вимкнення.
- Налаштування таймера увімкнення.

⑮ PROG/CLOCK SET

- У режимі диска/USB-пристрою натискайте та утримуйте для програмування доріжок.
- У режимі тюнера натискайте та утримуйте для програмування радіостанцій.
- У режимі очікування натискайте та утримуйте для налаштування годинника.

⑯ VOL +/-

- Регулювання гучності.

⑰ ▶▶

- Відтворення або призупинення відтворення.

⑱ MODE/MONO/STEREO

- Вибір режиму повторюваного/довільного відтворення.
- Перемикання між STEREO та MONO в режимі тюнера.

⑲ OPT/COAX

- Вибір коаксіального або оптичного вхідного сигналу.

⑳ FM

- Вибір FM-тюнера.

㉑ DISC

- Вибір диска.

3 Початок роботи

! Увага!

- Невідповідне використання засобів керування, виконання налаштувань чи функцій без дотримання вказівок цього посібника може призвести до радіоактивного опромінення або спричинити виникнення небезпечних ситуацій.

Завжди виконуйте вказівки у цьому розділі із вказаною послідовністю.

Якщо Ви звернете до Philips, Вас запитатимуть модель і серійний номер цього пристрою.

Модель та серійний номер вказані на задній панелі пристрою. Запишіть тут цифри:

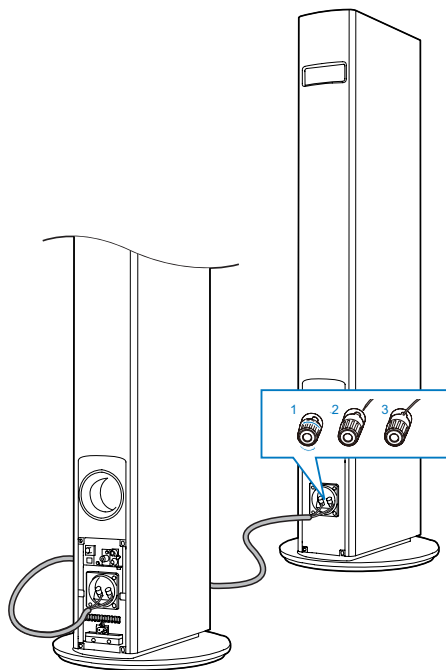
№ моделі _____

Серійний номер _____

Під'єднання кабелів гучномовців

≡ Примітка

- Вставляйте оголену частину дроту кожного гучномовця у роз'єм до кінця.
- Для найкращого відтворення звуку використовуйте лише гучномовці з комплекту.



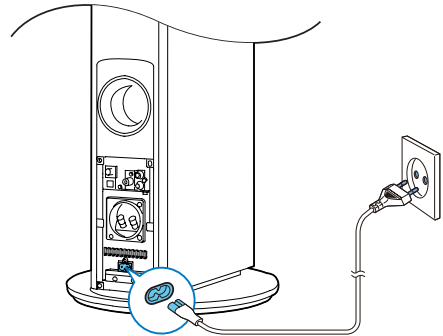
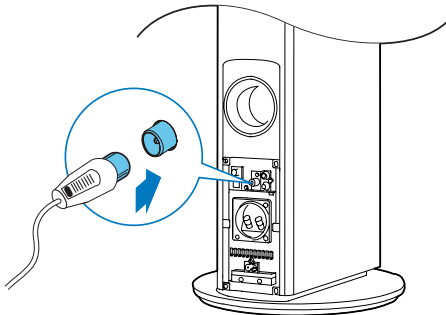
- 1 Відкрутіть конектори гучномовців.
- 2 Вставте кінець кабелю гучномовця з червоною позначкою в лівий червоний (+) конектор до кінця.
- 3 Закрутіть лівий червоний (+) конектор, щоб зафіксувати кабель.
- 4 Вставте кінець кабелю гучномовця без червоної позначки в лівий чорний (+) конектор до кінця.
- 5 Закрутіть лівий чорний (+) конектор, щоб зафіксувати кабель.
- 6 Повторіть кроки 2-5, щоб вставити кабель іншого гучномовця у відповідні конектори.

Під'єднання FM-антени



Порада

- Для оптимального прийому сигналу розкладіть антену повністю і поставте її у місці з хорошим надходженням сигналу.
- Під'єднайте FM-антену з комплекту до роз'єму **FM AERIAL** на задній панелі головного гучномовця.



Підготовка пульта дистанційного керування до роботи



Увага!

- Ризик вибуху! Тримайте батареї подалі від джерела тепла, сонячних променів або вогню. Ніколи не утилізуйте батареї у вогні.

Під'єднання до джерела живлення

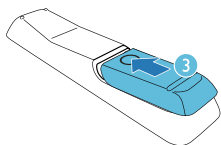
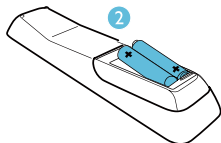
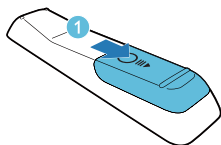


Увага!

- Ризик пошкодження виробу! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній або нижній панелі пристрою.
 - Небезпека ураження електричним струмом! Від'єднуючи кабель змінного струму, завжди тягніть за штекер. Ніколи не тягніть за кабель.
 - Перед тим як під'єднувати кабель змінного струму, потрібно виконати всі інші під'єднання.
-
- Під'єднайте кабель живлення до:
 - роз'єму **AC~MAINS** позаду головного гучномовця;
 - розетки.

Щоб вставити батарею в пульт дистанційного керування, виконайте подані далі дії.

- 1 Відкрийте батарейний відсік.
- 2 Вставте 2 батареї типу AAA, враховуючи відповідні значення полярності (+/-), як зображено на малюнку.
- 3 Закрийте батарейний відсік.



Примітка

- Якщо Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Не використовуйте одночасно старі й нові батареї або різні типи батарей.
- Батареї можуть містити хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Налаштування годинника

- 1 Щоб увімкнути режим налаштування годинника, у режимі очікування натисніть та утримуйте **PROG/CLOCK SET** більше двох секунд.
↳ З'явиться 12- або 24-годинний формат.
- 2 Натисніть **◀ / ▶**, щоб вибрати 12- або 24-годинний формат і натисніть **PROG/CLOCK SET**.
↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню години.

- 3 Натисніть **◀ / ▶**, щоб встановити годину, після чого натисніть **PROG/CLOCK SET**.
↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню хвилини.
- 4 Щоб налаштувати хвилини, натисніть **◀ / ▶**.
- 5 Щоб підтвердити, натисніть **PROG/CLOCK SET**.

Увімкнення

- Натисніть **⏻**.
↳ Пристрій перейде до останнього вибраного джерела.

Перемикання у режим очікування

- Щоб пристрій перейшов у режим очікування, знову натисніть **⏻**.
↳ Зменшиться яскравість підсвітки дисплея.
↳ На екрані з'явиться годинник (якщо його налаштовано).

Щоб перейти в режим очікування з економією енергії:

- Натисніть та утримуйте **⏻** більше двох секунд.
↳ Вимкнеться підсвітка дисплея.

Для перемикання між звичайним режимом очікування та режимом очікування з економією енергії:

- Натисніть та утримуйте **⏻** більше двох секунд.



Примітка

- Якщо в режимі очікування впродовж 15 хвилин не буде натиснуто жодної кнопки, пристрій автоматично перейде в режим очікування з економією енергії.

4 Відтворення

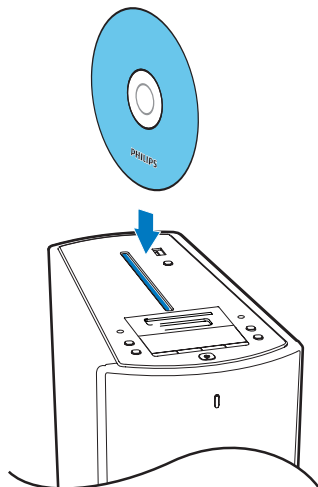
Відтворення з диска



Примітка

- Цей пристрій не підтримує 8-см диски.

- 1 Щоб вибрати диск, натисніть **DISC**.
- 2 Вставте диск у відділення для дисків друкованою стороною вліво.
 - ↳ Відтворення файлу розпочнеться автоматично. Якщо цього не станеться, натисніть **▶II**.
 - Натисніть **▲** на верхній частині головного гучномовця, щоб вийняти диск із відділення для дисків.



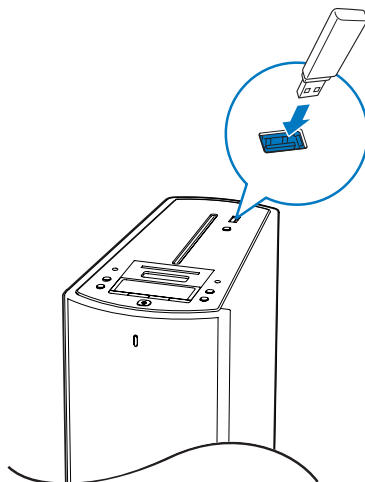
Відтворення вмісту з USB-пристрою



Примітка

- USB-пристрій повинен містити аудіовміст підтримуваних системою форматів.

- 1 Щоб вибрати джерело USB, натисніть **USB**.
- 2 Вставте USB-пристрій у роз'єм  (USB) на верхній частині пристрою.
 - ↳ Відтворення файлу розпочнеться автоматично. Якщо цього не станеться, натисніть **▶II**.



5 Параметри відтворення

Призупинення/відновлення відтворення

- Щоб призупинити або відновити відтворення, під час відтворення натисніть **▶||**.

Зупинка відтворення

- Щоб зупинити відтворення, під час відтворення натисніть **■**.

Перехід до доріжки

Для компакт-диска:

- Щоб вибрати іншу доріжку, натисніть **◀ / ▶**.
 - Для безпосереднього вибору доріжки натисніть потрібну клавішу на цифровій клавіатурі.

Для диска MP3 та USB-пристрою:

- Щоб вибрати альбом або папку, натисніть **ALBUM +/- ▲ / ▼**.
- Щоб вибрати доріжку або файл, натисніть **◀ / ▶**.

Пошук у межах доріжки

- Під час відтворення натисніть і утримуйте **◀◀ / ▶▶**, щоб виконати пошук у межах доріжки.
- Щоб відновити звичайне відтворення, відпустіть цю кнопку.

Повторюване та довільне відтворення

- Під час відтворення кілька разів натисніть **MODE/MONO/STEREO**, щоб вибрати:
 - ↺** (повторити одну): повторне відтворення поточної доріжки.
 - ↺all** (повторити всі): повторне відтворення усіх доріжок.
 - ↻** (довільне відтворення): відтворення усіх доріжок у довільному порядку.
- Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, натискайте **MODE/MONO/STEREO**, поки на дисплеї не зникне режим повторюваного/довільного відтворення.



Примітка

- Режими повторення та довільного відтворення неможливо активувати одночасно.
- Під час відтворення запрограмованих доріжок неможливо вибрати режим довільного відтворення.

Програмування доріжок

Можна запрограмувати до 20 доріжок.

- Зупинивши відтворення у режимі CD/USB, натисніть **PROG/CLOCK SET** для увімкнення режиму програми.
 - ➔ На дисплеї почне блимати індикатор **[PROG]** (програма).
- Для доріжок MP3/WMA: щоб вибрати альбом, натисніть **ALBUM +/- ▲ / ▼**.
- Натисніть **◀ / ▶**, щоб вибрати номер доріжки, потім натисніть **PROG/CLOCK SET** для підтвердження.
- Повторіть кроки 2 та 3, щоб запрограмувати більше доріжок.

- 5 Щоб відтворити запрограмовані доріжки, натисніть ►||.
- ↳ Під час відтворення відображається індикація **[PROG]** (програма).
- Щоб видалити програму, у режимі зупинки натисніть ■.

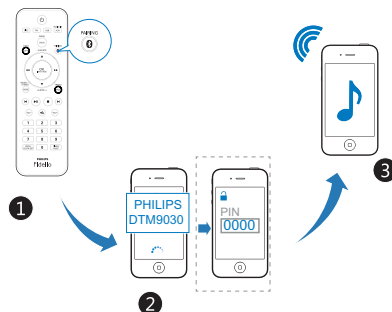
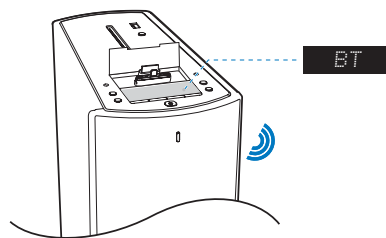
Відображення даних ID3

- У режимі диска під час відтворення натисніть **OK/INFO/RDS**, щоб відобразити такі дані:
 - номер доріжки
 - тривалість відтворення
 - заголовок
 - виконавець
 - альбом

6 Відтворення вмісту пристрою Bluetooth

Примітка

- Перш ніж під'єднати пристрій Bluetooth до цього пристрою, ознайомтеся із можливостями Bluetooth пристрою.
- Тримайте цей пристрій подалі від інших електропристроїв, які можуть створювати перешкоди.
- Ефективний робочий діапазон між цим пристроєм і з'єднаним у пару пристроєм становить приблизно 10 метрів.
- Будь-яка перешкода між цим пристроєм та іншим пристроєм може зменшити робочий діапазон.



Порада

- У разі перемикання цього пристрою із пристрою Bluetooth на інше джерело під'єднаний пристрій Bluetooth від'єднується автоматично.
- Пристрій може запам'ятати до 8 раніше під'єднаних пристроїв Bluetooth.

- 1 Щоб вибрати джерело Bluetooth, натисніть **PAIRING**.
↳ Індикатор Bluetooth почне блимати блакитним світлом.
- 2 Увімкніть функцію Bluetooth на пристрої Bluetooth (див. посібник користувача пристрою).
- 3 Виберіть "PHILIPS DTM9030" на пристрої для з'єднання в пару.
↳ Індикатор Bluetooth засвітиться синім світлом без блимання.
↳ Пристрій подасть звукові сигнали.
 - Для деяких пристроїв, можливо, потрібно буде ввести "0000" як пароль з'єднання у пару.
- 4 Розпочніть відтворення музики на пристрої Bluetooth.

Від'єднання пристрою з увімкненою функцією Bluetooth:

- Вимкніть функцію Bluetooth на пристрої; або
- Перенесіть пристрій за межі зв'язку.

Для очищення історії спарення Bluetooth:

- Натисніть та утримуйте **BT SETUP** на головному гучномовці протягом 3 секунд.
↳ Поточне з'єднання Bluetooth буде відключено.
↳ Після успішного очищення індикатор Bluetooth блимає блакитним світлом.

7 Відтворення вмісту iPod/iPhone

За допомогою цього пристрою можна насолоджуватися аудіо з iPod/iPhone.

Сумісні iPod/iPhone

Завдяки вбудованим двом док-станціям пристрій підтримує такі моделі iPod та iPhone:

Розроблено для (роз'єм Lightning):

- iPhone 5
- iPod nano (7-е покоління)
- iPod touch (5-е покоління)

Також розроблено для (30-контактний роз'єм):

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod nano (2-е, 3-є, 4-е, 5-е, 6-те покоління)
- iPod classic
- iPod touch (1-е, 2-е, 3-є, 4-е покоління)

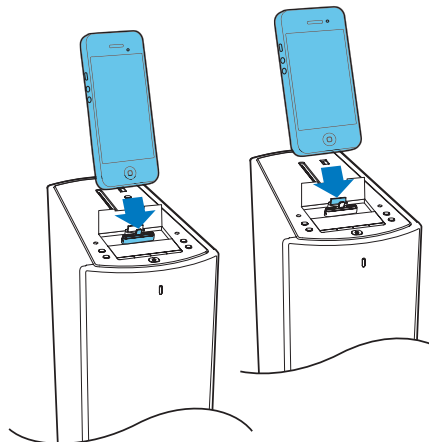
Встановлення iPod/iPhone

Примітка

- Можна користуватися лише однією док-станцією за раз.

1 Підніміть кришку док-станції.

2 Під'єднайте iPod/iPhone до роз'єму Lightning або 30-контактного роз'єму док-станції.



Прослуховування аудіо з iPod/iPhone

Примітка

- iPod/iPhone має бути надійно зафіксовано.

1 Натисніть **DOCK/MENU**, щоб вибрати док-станцію як джерело.

2 Розпочніть відтворення аудіо на iPod/iPhone.

- Для навігації у меню: натисніть **DOCK/MENU**, потім натисніть ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для вибору і натисніть **OK/INFO/RDS** для підтвердження.
- Щоб призупинити/відновити відтворення, натисніть кнопку ▶||.
- Щоб вибрати іншу доріжку, натисніть ◀◀ / ▶▶.
- Щоб виконати пошук під час відтворення, натисніть та утримуйте ◀◀ / ▶▶, потім відпустіть, щоб відновити звичайне відтворення.

Заряджання iPod/iPhone

- Коли пристрій під'єднано до джерела живлення, вставлений у док-станцію iPod/iPhone починає заряджатися автоматично.

Виймання iPod/iPhone

- Вийміть iPod/iPhone із док-станції.

8 Прослухування радіо

Налаштування радіостанції



Порада

- Для оптимального прийому сигналу в FM-діапазоні розкладіть FM-антену повністю і поставте її у місці з хорошим надходженням сигналу.

- 1 Натисніть **FM**, щоб вибрати FM-тюнер.
- 2 Натисніть та утримуйте **◀◀ / ▶▶** більше двох секунд.
 - ↳ На екрані відобразиться індикація **[SEARCH]** (пошук).
 - ↳ Радіо автоматично налаштується на станцію з хорошим прийомом сигналу.
- 3 Щоб налаштувати інші радіостанції, повторіть крок 2.
 - Щоб налаштувати радіостанцію зі слабким сигналом, натискайте **◀◀ / ▶▶**, поки сигнал не буде оптимальним.

Вибір стерео-/мономовлення

Для радіостанцій зі слабким сигналом: щоб покращити прийом, виберіть монофонічний звук.

- У режимі FM-тюнера натисніть **MODE/MONO/STEREO**, щоб вибрати одне з налаштувань:
 - **[STEREO]** – стереомовлення;
 - **[MONO]** – мономовлення.

Програмування радіостанцій



Порада

- Можна запрограмувати не більше 20 радіостанцій.

Автоматичне програмування радіостанцій

- Щоб увімкнути режим автоматичного програмування, у режимі FM-тюнера натисніть та утримуйте **PROG/CLOCK SET** більше двох секунд.
 - ↳ На екрані відобразиться індикатор **[AUTO SRCH]** (автоматичний пошук).
 - ↳ Усі доступні радіостанції програмуються у порядку, що залежить від потужності прийому сигналу.
 - ↳ Перша запрограмована радіостанція транслюється автоматично.

Програмування радіостанцій вручну

- 1 Налаштуйте радіостанцію.
- 2 Щоб увімкнути режим програми, натисніть **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ На дисплеї почне блимати індикатор **[PROG]** (програма).
- 3 Натисніть **◀1 / ▶1**, щоб вибрати номер (від 1 до 20) для цієї радіостанції, після чого натисніть **PROG/CLOCK SET** для підтвердження.
 - ↳ З'явиться попередньо встановлений номер і частота попередньо встановленої станції.
- 4 Щоб запрограмувати інші станції, повторіть подані вище кроки.

- Щоб замінити запрограмовану станцію, замість неї збережіть іншу станцію.

Вибір попередньо встановленої радіостанції

- Щоб вибрати номер попередньо встановленої станції, у режимі FM-радіоприймача натисніть **◀ / ▶**.
- Також для вибору номера радіостанції можна безпосередньо натиснути відповідну клавішу з цифрою.

Відображення відомостей про відтворення

Система передачі даних (RDS) – послуга, яка дозволяє FM-станціям відображати додаткову інформацію.

- Щоб відобразити інформацію RDS, у режимі FM-тюнера кілька разів поспіль натисніть **OK/INFO/RDS**.

9 Налаштування звуку

Регулювання гучності

- Щоб збільшити/зменшити гучність, під час відтворення натисніть **VOL +/-**.

Регулювання рівня низьких/високих частот

- Під час відтворення натискайте кнопку **BASS/TREBLE**, щоб налаштувати рівень низьких/високих частот.

Вимкнення звуку

- Щоб вимкнути чи увімкнути звук, під час відтворення натискайте **⏏**.

10 Інші функції

Налаштування таймера вимкнення

Цей пристрій автоматично переходить у режим очікування після встановленого періоду часу.

- Коли пристрій увімкнено, кілька разів натисніть **TIMER/SLEEP**, щоб вибрати встановлений період часу (у хвилинах).

Після активації таймера вимкнення з'явиться індикація **SLEEP** (вимкнення).

Для скасування таймера вимкнення

- Кілька разів натисніть кнопку **TIMER/SLEEP**, індикація **SLEEP** (вимкнення) зникне.

Налаштування таймера увімкнення

Систему з док-станцією можна використовувати як будильник. Можна вибрати компакт-диск, FM-тюнер, iPod/iPhone або USB-пристрій як джерело сигналу будильника.

Примітка

- Годинник повинен показувати правильний час.

- 1 У режимі очікування натисніть та утримуйте **TIMER/SLEEP**, поки на екрані не з'явиться напис **[SET TIMER]** (налаштування таймера).
- 2 Щоб вибрати джерело, натисніть **DISC**, **USB**, **DOCK/MENU** або **FM**.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **TIMER/SLEEP**.

↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню години.

- 4 Натисніть **◀** / **▶**, щоб встановити годину, після чого знову натисніть **TIMER/SLEEP**.

↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню хвилин.

- 5 Щоб налаштувати хвилини, натисніть **◀** / **▶**.

- 6 Щоб підтвердити, натисніть **TIMER/SLEEP**.

↳ Таймер будильника налаштовано та увімкнено.

Примітка

- Щоб вийти з режиму налаштування будильника без збереження встановлених значень, натисніть **■**.

Увімкнення і вимкнення таймера будильника

- Щоб увімкнути або вимкнути таймер будильника, у режимі очікування кілька разів натисніть **TIMER/SLEEP**.
 - ↳ Після активації таймера будильника з'явиться індикація **TIMER** (таймер).
 - ↳ Якщо таймер будильника вимкнути, індикація **TIMER** (таймер) зникне.

Примітка

- Якщо вибрано компакт-диск, USB-пристрій або док-станцію як джерело сигналу, але диск не вставлено або USB/iPod/iPhone не під'єднано, пристрій автоматично вибере FM-тюнер.

Відтворення із зовнішнього пристрою

За допомогою цього пристрою можна також прослуховувати вміст зовнішнього аудіопристрою.

Під'єднання через роз'єм AUDIO IN:

- 1 Під'єднайте 3,5-мм аудіокабель (не входить у комплект) до:
 - роз'єму **AUDIO IN** позаду головного гучномовця;
 - роз'єму для навушників на зовнішньому аудіопрогравачі.
- 2 Натискайте **AUDIO IN/AUX**, щоб вибрати 3,5-мм вхідний аудіороз'єм (**AUDIO_IN**).
- 3 Запустіть відтворення на зовнішньому аудіопрогравачі та відрегулюйте гучність.
↳ Музика лунатиме з пристрою.
- 4 Для керування відтворенням музики використовуйте елементи керування на аудіопрогравачі.

Під'єднання через роз'єм OPTICAL IN або COAXIAL IN:

- 1 Під'єднайте оптичний або коаксіальний кабель (не входить у комплект) до:
 - роз'єму **OPTICAL IN** або **COAXIAL IN** на задній панелі головного гучномовця;
 - відповідного цифрового вихідного роз'єму на зовнішньому аудіопристрої.
- 2 Натискайте **OPT/COAX** кілька разів поспіль, щоб вибрати оптичний або коаксіальний вхідний аудіосигнал.
- 3 Запустіть відтворення на зовнішньому аудіопрогравачі та відрегулюйте гучність.
↳ Музика лунатиме з пристрою.
- 4 Для керування відтворенням музики використовуйте елементи керування на аудіопрогравачі.



Порада

- У режимі оптичного або коаксіального вхідного аудіосигналу можна налаштувати час затримки відтворення звуку: 1) натискайте **MODE MONO/STEREO**, щоб перейти в режим налаштування затримки звуку; 2) натисніть **VOL +/-**, щоб налаштувати час затримки від 00 мс до 200 мс.

Під'єднання через роз'єми AUX IN (L/R):

- 1 Під'єднайте аудіокабелі RCA (червоний/білий; не входять у комплект) до:
 - роз'ємів **AUX IN (L/R)** позаду головного гучномовця;
 - вихідних аудіороз'ємів на зовнішньому аудіопристрої.
- 2 Натискайте **AUDIO IN/AUX** кілька разів поспіль, щоб вибрати джерело вхідного аудіосигналу RCA (червоний/білий) (**AUX**).
- 3 Запустіть відтворення на зовнішньому аудіопрогравачі та відрегулюйте гучність.
↳ Музика лунатиме з пристрою.
- 4 Для керування відтворенням музики використовуйте елементи керування на аудіопрогравачі.

11 Інформація про виріб

Примітка

- Інформація про виріб може бути змінена без попередження.

Технічні характеристики

Підсилювач

Номінальна вихідна потужність	2 x 80 Вт RMS
Частота відповіді	30 Гц – 20 кГц, ±3 дБ
Співвідношення "сигнал-шум"	> 80 дБ
AUDIO IN	600 мВ RMS, 22 кОм

Диск

Тип лазера	Напівпровідник
Діаметр диска	12 см
Диски, які підтримуються	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Цифроаналоговий перетворювач аудіо	24 біт / 44,1 кГц
Повне гармонійне викривлення	< 0,8 % (1 кГц)
Частота відповіді	30 Гц – 20 кГц (44,1 кГц)
Співвідношення "сигнал-шум"	> 80 дБ

Тюнер

Діапазон налаштування	FM: 87,5–108 МГц
Налаштування частоти	50 кГц
Чутливість	
- Моно, співвідношення "сигнал-шум" 26 дБ	< 22 дБф
- Stereo, співвідношення "сигнал-шум" 46 дБ	< 43 дБф
Вибірковість пошуку	< 28 дБф
Повне гармонійне викривлення	< 2%

Гучномовці

Опір гучномовців	6 Ом + 2 x 3 Ом
Динамік	104-мм низькочастотний динамік + 104-мм низькочастотний динамік + 33-мм високочастотний динамік
Чутливість	88 дБ/1 м/1 Вт

Bluetooth®

Версія Bluetooth®	V2.1 + EDR
Частотний діапазон	2,402–2,480 ГГц, ISM
Діапазон	10 м (вільного простору)

Загальна інформація

Мережа змінного струму	220–240 В змінного струму, 50/60 Гц
Споживання енергії в режимі економії енергії	< 0,5 Вт
Споживання електроенергії під час експлуатації	40 Вт
Пряме USB-з'єднання	Версія 2.0HS
Навантаження USB	≤500 мА

Розміри		
- Головний блок (Ш x В x Г)	300 x 985 x	300 мм
Вага		
- З упакованням	30,7 кг	
- Головний блок	14,11 кг	

Відомості про можливості відтворення з USB-пристроїв

Сумісні USB-пристрої:

- флеш-накопичувачі USB (USB 2.0 або USB1.1);
- програвачі з флеш-пам'яттю USB (USB 2.0 або USB1.1);
- карти пам'яті (за наявності додаткового пристрою для зчитування карт пам'яті)

Формати, що підтримуються:

- Формат USB або файлової пам'яті FAT12, FAT16, FAT32 (розмір сектора: 512 байт).
- Швидкість обробки даних MP3: 32-320 кбіт/с або змінна швидкість обробки даних.
- WMA v9 або старішої версії.
- Максимально дозволене вкладення каталогів до 8 рівнів.
- Кількість альбомів/папок: максимум 99.
- Кількість доріжок/записів: максимум 999.
- Теги ID3 v2.0 або пізнішої версії.
- Імена файлів у кодуванні Unicode UTF8 (максимальна довжина: 128 байт)

Непідтримувані формати:

- порожні альбоми: порожній альбом – це альбом, який не містить файлів MP3/WMA і не відображається на дисплеї.
- Файли непідтримуваних форматів пропускаються. Наприклад, документи Word (.doc) або файли MP3 з розширенням .dlf ігноруються і не відтворюються програвачем.
- Аудіофайли AAC, WAV, PCM.
- Файли WMA, захищені від копіювання технологією DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Файли WMA у форматі зі стисненням без втрат.

Підтримувані формати диска MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальна кількість назв: 512 (залежно від довжини назви файлу)
- Максимальна кількість альбомів: 255
- Підтримувана частота дискретизації: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Підтримувана швидкість обробки даних: 32-256 (кбіт/с), змінна швидкість

12 Усунення несправностей



Попередження

- Ніколи не знімайте корпус виробу.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати систему.

Якщо під час використання цього пристрою виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, відвідайте веб-сайт компанії Philips (www.philips.com/support). Коли Ви звертаєтесь до компанії Philips, пристрій, номер моделі та серійний номер мають бути під руками.

Відсутнє живлення

- Перевірте, чи кабель змінного струму пристрою вставлено в розетку належним чином.
- Перевірте живлення розетки.
- Для економії енергії пристрій автоматично вимикається через 15 хвилин після закінчення відтворення доріжки, якщо не виконується жодних операцій.

Немає звуку або низька якість звуку

- Налаштуйте гучність.
- Перевірте, чи гучномовці під'єднано належним чином.
- Перевірте, чи затиснено оголені дроти гучномовців.

Пристрій не працює

- Від'єднайте та під'єднайте штекер змінного струму, після чого увімкніть пристрій знову.

- Для економії енергії пристрій автоматично вимикається через 15 хвилин після закінчення відтворення доріжки, якщо не виконується жодних операцій.

Пульт дистанційного керування не працює

- Перед тим як натиснути будь-яку кнопку вибору функції, спочатку виберіть відповідне джерело за допомогою пульта дистанційного керування, а не головного блока.
- Скоротіть відстань між пультом дистанційного керування і пристроєм.
- Встановіть батареї, правильно розміщуючи полюси (знаки "+" / "-").
- Замініть батареї.
- Спрямуйте пульт дистанційного керування на приймач на передній панелі пристрою.

Диска не знайдено

- Вставте диск.
- Перевірте, чи диск вставлено написом догори.
- Зачекайте, поки з лінзи не зникне волога.
- Замініть або почистіть диск.
- Використовуйте фіналізований компакт-диск або диск відповідного формату.

Деякі файли на USB-накопичувачі не відображаються

- Перевищено максимально дозвану кількість папок або файлів на USB-накопичувачі. Це не є ознакою збою у роботі пристрою.
- Формати цих файлів не підтримуються.

USB-пристрій не підтримується

- Цей USB-накопичувач несумісний із пристроєм. Спробуйте підключити інший пристрій або карту.

Поганий радіосигнал

- Перемістіть пристрій подаль від телевізора або відеоманітофона.
- Розкладіть FM-антену повністю.
- Під'єднайте зовнішню FM-антену.

Таймер не працює

- Налаштуйте годинник належним чином.
- Увімкніть таймер.

Видалено налаштування годинника/таймера

- Стався збій в електропостачанні або від'єднано кабель живлення.
- Повторно налаштуйте годинник/таймер.

Не вдається відтворити музику на цьому пристрої навіть після під'єднання пристрою Bluetooth.

- Пристрій неможливо використовувати для відтворення музики через цей пристрій бездротовим способом.

Низька якість звуку після під'єднання до пристрою із підтримкою функції Bluetooth.

- Низька якість прийому сигналу Bluetooth. Перемістіть пристрій ближче до цього пристрою чи усуньте перешкоди між ними.

Не вдається під'єднатися до цього пристрою.

- Пристрій не підтримує профілів, потрібних для цього пристрою.
- Не увімкнено функцію Bluetooth пристрою. Про увімкнення функції читайте в посібнику користувача пристрою.
- Цей пристрій не перебуває у режимі з'єднання у пару.
- Цей пристрій вже під'єднано до іншого пристрою Bluetooth. Від'єднайте цей пристрій і спробуйте ще раз.

З'єднаний у пару мобільний пристрій постійно під'єднується і від'єднується.

- Низька якість прийому сигналу Bluetooth. Перемістіть пристрій ближче до цього пристрою чи усуньте перешкоди між ними.
- Деякі мобільні телефони можуть постійно під'єднуватися і від'єднуватися під час здійснення чи завершення викликів. Це не є ознакою збою у роботі цього пристрою.

- Для деяких пристроїв з'єднання Bluetooth може вимикатися автоматично для економії енергії. Це не є ознакою збою у роботі цього пристрою.



Specifications are subject to change without notice.
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred
to in this document as WOOX Innovations, and is the
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the
warrantor in relation to the product with which this booklet
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

DTM9030_UM_10_V2.0

